

# **Eigenständige politische Teilhabe durch Leichte und Einfache Sprache. Chancen und Herausforderungen**

Elfriede Windischbauer

Pädagogische Hochschule Salzburg Stefan Zweig

Früher auf Schwangerschafts-Diabetes testen



Russische Frau muss wegen Spende ins Straflager



Viele Mädchen dürfen in Afghanistan nicht in die Schule



## Der Teletext im Ersten

Extra: Nachrichtenleicht

Wochenrückblick vom 09.08.2024  
USA: Tim Walz wird Vize-Kandidat .. 751  
Suche nach End-Lager geht weiter .. 752  
Proteste gegen Rechts-Extremismus . 753  
Neue Regierung in Land Bangladesch 754  
Konzerte von Taylor Swift abgesagt 755  
Film-Festival in Locarno begonnen . 756  
Hotel in der Stadt Kröv eingestürzt 757  
Busse nur für Mädchen und Frauen .. 758  
Olympia: Gold für deutsche Sportler 759

Erklärung zu Nachrichtenleicht  
Für wen ist einfache Sprache? ..... 760

Übernahme vom Deutschlandfunk  
[www.nachrichtenleicht.de](http://www.nachrichtenleicht.de)

Warum gibt es diese täglichen Angebote in Einfacher Sprache?

# Auszug aus UN-Behindertenrechtskonvention in LS

## Was ist Kommunikation?

In diesem Text bedeutet **Kommunikation**:

- Sprache
- Texte
- Braille·schrift

Braille·schrift ist für blinde Menschen.

Blinde Menschen können mit den Fingern die einzelnen Buchstaben fühlen.

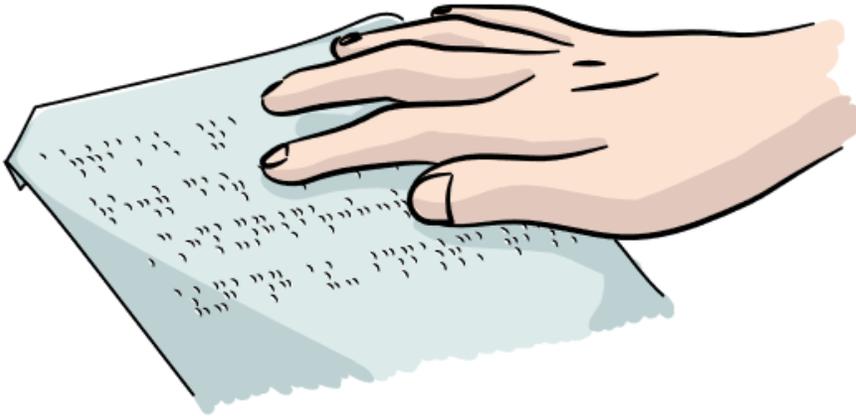
<https://broschuerenservice.sozialministerium.at/Home/Download?publicationId=214>

Österreich unterzeichnete die UN-Behindertenrechtskonvention 2008, Deutschland 2009.

- fühlbare Informationen  
Blinde Menschen nutzen fühlbare Informationen.
- groß gedruckte Texte
- barriere·freie Medien  
Barriere·freie Medien sind zum Beispiel Filme mit Untertitel. Oder Filme mit Audio·deskriptionen.
- geschriebene Texte
- gesprochene Texte
- Texte in einfacher Sprache
- vorgelesene Texte
- barriere·freie Technologien  
Barriere·freie Technologien sind zum Beispiel barriere·freie Internet·seiten.
- andere Arten von Kommunikation

Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (Hg.): UN-Behindertenrechts·konvention. Übereinkommen über die Rechte von Menschen mit Behinderungen. Wien, 2019. Text: LOYCOS - Barrierefreie Kommunikation, Zeichnung: Leon Rasner, S. 28/29

## Artikel 21 – Freie Meinung und Zugang zu Informationen



Menschen mit Behinderungen haben:

- ein Recht auf freie Meinungs-äußerung
- ein Recht auf eine freie Meinung
- ein Recht auf Informationen

a) Manche Informationen sind für alle Menschen wichtig. Deshalb müssen die Vertrags-länder diese Informationen auch für Menschen mit Behinderungen anbieten.

Dafür müssen diese Informationen barriere-frei sein.

Und das muss schnell passieren.

Dafür müssen Menschen mit Behinderungen nichts bezahlen.

Die Informationen müssen

für alle Menschen mit Behinderungen barriere-frei sein.

Deshalb müssen die Informationen auch

auf verschiedene Arten barriere-frei sein.

d) Die Vertrags-länder müssen von den Medien fordern:

Dienstleistungen und Informationen von Massen-medien müssen barriere-frei sein.

Massen-medien sind zum Beispiel:

- das Fernsehen
- das Radio
- die Zeitung
- das Internet

## Artikel 29 – Politisches Leben



Menschen mit Behinderungen müssen das politische Leben mitgestalten können. Und Menschen mit Behinderungen müssen für ihre eigenen Interessen eintreten können.

a) Menschen mit Behinderungen müssen am politischen Leben teilhaben können.

Zum Beispiel müssen Menschen mit Behinderungen ihr Wahlrecht nutzen können.

Oder Menschen mit Behinderungen müssen in der Politik ihre Interessen vertreten können.

Deshalb müssen die Vertragsländer Vorkehrungen treffen. Diese Vorkehrungen haben verschiedene Ziele:

i) Alle Wahlen müssen barrierefrei sein.

Deshalb müssen Wahllokale barrierefrei sein. Im Wahllokal wählt man.

Ein barrierefreies Wahllokal hat zum Beispiel eine Rampe für Rollstuhlfahrer.

Auch die Wahlmaterialien müssen barrierefrei sein.

Wahlmaterialien muss es auch in Leichter Sprache geben.

Wahlmaterialien sind zum Beispiel die Stimmzettel.

Oder Informationen und Broschüren zur Wahl.

Jeder Mensch muss selbst wählen können.

Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (Hg.): UN-Behindertenrechtskonvention. Übereinkommen über die Rechte von Menschen mit Behinderungen. Wien, 2019. Text: LOYCOS - Barrierefreie Kommunikation, Zeichnung: Leon Rasner, S. 132ff.

# Barrierefreie Informationen ORF

## **ORF** Barrierefrei fernsehen



Gehörlosenservice

**Untertitel auf Teletext-Seite 777**



Gehörlosenservice

**Sendungen in Österreichischer  
Gebärdensprache**



Einfache Sprache

**Barrierefreie Meldungen vom  
Tag zum Nachschauen**

# APA Top easy news:

<https://science.apa.at/nachrichten-leicht-verstandlich/>  
Am aktuellen Tag direkt mit dem Original vergleichbar:

The screenshot displays the APA TopEasy News interface for August 14, 2024. It features three news items, each with a readability level indicator and a 'Leicht Lesen von capito' logo. Orange arrows highlight the A2, B1, and Original options.

**Item 1:** TopEasy News 14. August vonAPA. Readability levels: A1, A2, B1, Original. Arrow points to A2.

**Item 2:** TopEasy News 14. August vonAPA. Readability levels: A1, A2, B1, Original. Arrow points to B1.

**Item 3:** TopEasy News 14. August vonAPA. Readability levels: A1, A2, B1, Original. Arrow points to Original.

News titles and dates visible:  
14.08.2024: Angriffe der Ukraine in Russland gehen weiter  
14.08.2024: Ukraine greift weiter Regionen an russischer Grenze an  
14.08.2024: Ukraine hält Druck auf russische Grenzregionen aufrecht

# Angebote in Leichter/ Einfacher Sprache: Institutionen



REPUBLIK ÖSTERREICH  
Parlament

- Das Parlaments-Gebäude
- Was bedeutet Demokratie?
- Wer arbeitet im Parlament?
- Was ist die Bundes-Regierung?
- Was finde ich hier?
- Internationaler Tag der Menschen mit Behinderungen
- Kontakt

› Start

## Leichte Sprache

› Was finde ich hier?

Das österreichische Parlament hat eine Seite in Leichter Sprache gemacht. [Mehr](#)



europa.eu

Europäische Union

EUROPA > Grundlegende Informationen über die Europäische Union > Leichte Sprache - Die Europäische Union

Startseite Über die EU EU nach Thema EU-Recht Leben und Geschäftstätigkeit Dokumente und Publikationen Kont

## Leichte Sprache - Die Europäische Union

### Leichte Sprache

Texte in leichter Sprache sind so geschrieben, dass alle sie lesen und verstehen können.



© Europäisches Zeichen für leichte Sprache: Inclusion Europe. Mehr Informationen finden Sie unter: <https://www.inclusion-europe.eu/easy-to-read/> EN

## Land Salzburg einfach

### Portal in leicht verständlicher Sprache

Hier stehen Neuigkeiten aus dem Land Salzburg. Und interessante Informationen.

Mit dem Kultur-Pass gratis Kultur erleben >

Für alte Menschen gibt es eine Tagesbetreuung in Werfen >

Es gibt viele Möglich-keiten für eine Impfung gegen das Corona-Virus >



Mit 4 Extra-Seiten  
über Europa

## Proteste und Gewalt



Foto: Shutterstock

Bei den Bauern-Protesten mischen immer öfter andere mit.

Seit Wochen protestieren Bauern in Deutschland und in anderen Ländern. Worum geht es?

### Wütend

Viele Bauern sind wütend. Sie finden: Die Politik ist nicht gut für Bauern. Es gibt zu wenig Geld für unsere Arbeit. Jetzt wird auch noch der Diesel

demonstrieren in Berlin und in anderen Städten. Zwar bilden drei Parteien die Regierung. Aber die Bauern sind vor allem wütend auf die Grünen.

### Aus Protest wird Krawall

Bisher waren die Proteste meist friedlich. Aber immer öfter laufen die Proteste aus dem

anderen Veranstaltungen haben Protestierer Politiker von den Grünen bedroht.

### Keine Gewalt

Politiker von allen Parteien und die Polizei sagen: Diese Form von Protest ist nicht in Ordnung. Es darf keine Gewalt geben. Viele Bauern sehen das genauso.

### Andere Gruppen

Oft sind es gar keine Bauern, die bei Protesten zu Gewalt bereit sind. Immer öfter mischen sich rechtsradikale Gruppen unter die Demonstrationen und Proteste. Sie wollen die Wut der Bauern für ihre Ziele nutzen.

### Feinde von Demokratie

Rechtsradikale bedrohen immer öfter auch andere Menschen. Zum Beispiel diejenigen, die Demonstrationen für die Demokratie organisieren (siehe

## Internationaler Frauentag

Am 8. März feiern Frauen und auch Männer weltweit den Internationalen Frauentag. An diesem Tag fordern die Frauen ihre Rechte ein.

Den Internationalen Frauentag gibt es seit 1910. Eine der wichtigsten Forderungen war das Recht zu wählen.

Auch andere wichtige Rechte mussten sich die Frauen erst erkämpfen. Dazu gehörte das Recht auf Abitur und Studium. Auch das Recht auf gleichen Lohn gibt es noch nicht lange. Und in Wirklichkeit verdienen Frauen immer noch weniger Geld als Männer.

Noch vor wenigen Jahrzehnten durften Ehemänner viel über ihre Frauen bestimmen. Das ist heute zum Glück undenkbar.



Tipp

Einfach & Aktuell  
THEMA

# NAHER OSTEN

In diesem Heft erfahren Sie:

Was geschieht aktuell in Israel und Gaza?  
Was ist der Nahost-Konflikt?  
Wie hat der Konflikt begonnen?



Einfach & Aktuell Thema !!!  
Aktuell Sonderpreis von €...

# Angebote in Leichter/ Einfacher Sprache: bpb



IN EINFACHER SPRACHE

## Politik. Einfach für alle

## Politik. Einfach für alle

- > Die Hörbücher *einfach* POLITIK
- > Hören, was hinter Nachrichten steckt
- > Die Webseiten *einfach* POLITIK
- > Blick hinter Nachrichten

### *einfach* POLITIK: Lexikon

Ein Lexikon erklärt Wörter. Das *einfach* POLITIK: Lexikon erklärt Wörter in einfacher Sprache. In diesem Lexikon finden Sie mehr als 160 Wörter. Die Wörter haben mit Dingen zu tun, die uns alle angehen. Es sind Wörter

Sie können mit der Maus auf ein Wort klicken, das ...  
Dann kommen Sie auf die Erklärung des Wortes.

- Abgeordneter/Abgeordnete
- Algorithmus
- Anarchie
- Antisemitismus



### Fake News

*einfach* POLITIK aktuell: Hören in einfacher Sprache

Vielleicht haben Sie den Begriff "Fake News" schon einmal gehört. Meistens geht es dabei um politische Themen. Das Hörangebot erklärt, was Fake News sind und wie Sie mit Fake News umgehen können. In einfacher Sprache.

> Jetzt anhören



*einfach*  
POLITIK:

### Europa

Ein Heft über die Europäische Union

Heft in einfacher Sprache

Auch  
als Hörbuch  
erhältlich

# Wahlprogramme in Leichter/ Einfacher Sprache



## LIEBE BÜRGERIN, LIEBER BÜRGER,

Vor 2 Jahren haben wir in Österreich den Nationalrat gewählt. Davor hat es eine Zusammenarbeit zwischen SPÖ und ÖVP gegeben. Dort wurde nur gestritten und nichts ist weitergegangen.

In den letzten beiden Jahren hatten wir eine Zusammenarbeit von ÖVP und FPÖ.

Dadurch ist in Österreich nichts besser geworden.

In dieser Zeit hat es viele schlechte Entwicklungen gegeben.

Und es hat auch keine Ideen für die Zukunft unseres Landes gegeben.



# Unterrichtsmaterial in Leichter/ Einfacher Sprache

OEW PLUS



**Landraub**  
Was passiert mit dem Land auf unserem Planeten?

Text in Leichter Sprache

oewplus.org



**SOZIALPOLITIK**  
GRUND-WISSEN SOZIAL-VERSICHERUNG

Arbeits-Heft Sekundar-Stufe 1 in Leichter Sprache | Ausgabe 2018/2019

Comenius EduMedia Siegel 2018

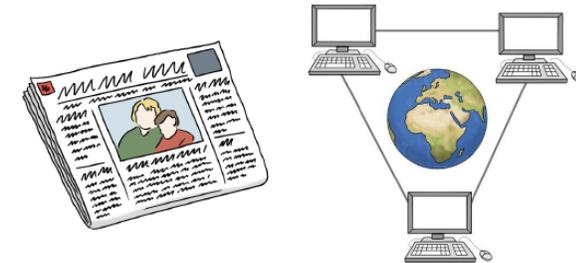
Wann ist ein Staat sozial?	Ein soziales Netz für alle!	Einzahlen und auszahlen
3	8	14
In den Beruf starten	Im Betrieb mit-bestimmen	in Leichter Sprache
20	26	

www.sozialpolitik.com

Das Internet richtig und sicher nutzen



Wahr oder gelogen?  
Fake News erkennen



Darum geht es in diesem Text:

- Wie erkenne ich erfundene Nachrichten?
- Wie kann ich mir sicher sein, dass eine Nachricht wahr ist?

# Erklärvideos in Leichter bzw. Einfacher Sprache



Common Future e.V. 8:32

ecapio.org: Projekt des Vereins  
Common Future e.V., gefördert vom  
Bundesministerium für  
Zusammenarbeit und Entwicklung  
Deutschland



4:18

explainity, Agentur für  
Komplexitätsreduktion



3:40

Caritas Deutschland

<https://www.youtube.com/watch?v=dG4dEVCqmM>

<https://www.youtube.com/watch?v=HCWwlmhSiA0>

<https://www.youtube.com/watch?v=YV2JWW9gbl>

# 1. Was ist Leichte bzw. Einfache Sprache?

## Definition „Leichte Sprache“

### Leichte Sprache

- ist eine gezielt entwickelte Varietät des Deutschen, die im Bereich Satzbau und Wortschatz systematisch reduziert ist.
- ist auch in Bezug auf das Weltwissen, das für die Lektüre vorausgesetzt wird, reduziert
- weist eine besondere Form der visuellen Aufbereitung auf
- wurde entwickelt, um Menschen mit Lese- und Lernschwierigkeiten den Zugang zu schriftlichen Texten zu ermöglichen
- ist somit wichtiges Instrument der Inklusion.

Maaß, Regelwerk S. 8ff.

## Definition „Einfache Sprache“

Einfache Sprache verfolgt vergleichbare Ziele wie Leichte Sprache, allerdings spricht sie eine breitere Zielgruppe an.

Seit April 2024: DIN-Norm Einfache Sprache in Deutschland

Orientiert sich an Leichter Sprache, Nähe zu Standardsprache

Auch: Leicht verständliche Sprache (ist auch ein Sammelbegriff für Leichte und Einfache Sprache).

(Zwischen)überschriften



Stand: 14.08.2024 13:00 Uhr

# Bombe in Hamburg entschärft

Serifenlose Schrift



auditives Angebot

Kurze Zusammenfassung  
am Anfang



**AUDIO:** Text hören (2 Min)

In Hamburg haben Fach-leute eine Bombe entschärft.

Medio·punkt

Das gleiche Wort für  
denselben Sacherhalt/  
dieselbe Person

Die Bombe war aus dem 2. Welt-krieg.

Sie war 250 Kilogramm schwer.

Und sie war in Hamburg-Waltershof.

Schriftgröße > = 14

Kurze Sätze

Waltershof ist ein Stadt-teil im Süd-westen von Hamburg.

Die Fach-leute haben gesagt:

Die Bombe war sehr gefährlich.

Die Bombe konnte nämlich explodieren.

Aktiv statt Passiv

Jeder Satz in eine neue  
Zeile

Deshalb haben Fach-leute die Bombe entschärft.

Das heißt:

Die Fach-leute haben die Bombe ungefährlich gemacht.

Indikativ statt Konjunktiv

Grundwortschatz

Metaphern und Ironie  
vermeiden

Fach- und Fremdwörter  
vermeiden oder erklären

# Regeln für Leichte und Einfache Sprache



DEUTSCHE NORM

Mai 2024

	DIN 8581-1	
<p>ICS 01.140.10</p> <p><b>Einfache Sprache - Anwendung für das Deutsche - Teil 1: Sprachspezifische Festlegungen</b></p> <p>Plain language - Application for the German language - Part 1: Language-specific provisions</p> <p>Langage clair et simple - Application à l'allemand - Partie 1: Spécifications linguistiques</p>		

## 2. Leichte und Einfache Sprache: Entwicklung und Bedarf

## Ausmaße mangelnder Lesekompetenz

Level-One-Studie der Universität Hamburg (2010 und 2018):  
14,4% der erwachsenen Bevölkerung Deutschlands gelten als funktionale Analphabeten (= 7,5 Mio)

Vgl. Nickel, Funktionaler Analphabetismus, S. 7 ff.

PIAAC-Studie (internationale Studie zu den Schlüsselkompetenzen von Erwachsenen):

17% der 16-65-jährigen in Österreich verfügen über nur niedrige Lesekompetenz (= ca. 1 Mio. Menschen): Die meisten können einzelne Wörter und kurze Sätze lesen, haben aber massive Probleme beim sinnerfassenden Lesen von Textpassagen

Bönisch/Reif, [www.statistik.at](http://www.statistik.at)

# 3. Leichte und Einfache Sprache: Funktionen, Ziele, Zielgruppen

## Zielgruppen

- Personen mit geistiger Beeinträchtigung, Demenz
- Gehörlose und Gehörbeeinträchtigte
- Personen mit Lernschwierigkeiten und Leseschwäche
- funktionale Analphabet\*innen
- Personen mit geringen Deutschkenntnissen

## Zentrale Ziele

- Menschen mit Leseproblemen eine eigenständige gesellschaftliche Teilhabe ermöglichen - insbesondere auch im Bereich des Politischen
- Brücke zur Standardsprache (Anschlussfähigkeit)

# 5. Leichte und Einfache Sprache in der Politikvermittlung

# Kritik an Leichter Sprache im Bereich des Politischen

z.B. Bettina Zurstrassen:

- Sprachwissenschaftliche, soziolinguistische, psychologische und politdidaktische Forschungsergebnisse fehlen
- Leichte Sprache kann möglicherweise die Ausgrenzung von Menschen mit Lernschwierigkeiten fördern
- Das begrenzende Regelwerk Leichter Sprache kann (im Unterschied zu Einfacher Sprache) die Zielgruppe in ihren sprachlichen und kognitiven Entwicklungschancen einschränken.
- Überwältigung durch interpretative Übersetzungen

# **Forschungsprojekt „Leichte und Einfache Sprache in der schulischen Vermittlung von Geschichte und Politischer Bildung“**

**seit 2022**

**Elfriede Windischbauer  
Andrea Nenadic**

## Untersuchungsgegenstand

- Geschriebene Texte
- 16 Texte aus dem Bereich des Politischen in Leichter bzw. Einfacher Sprache
- für 5 dieser Texte lag auch der Ausgangstext vor und wurde in die Analyse mit einbezogen
- 1 Text lag in 3 Niveaustufen vor

Insgesamt wurden also insgesamt 23 Texte untersucht

# Besondere Rolle der Textsorten

1. Medienberichte
2. Offizielle Informationen
3. Informationen
4. Lexikonbeiträge
5. Wahlprogramme
6. Unterrichtsmaterial

## **Forschungsfrage**

Welche Schnittstellen lassen sich feststellen, wenn Ansprüche an Texte aus dem Politischen hinsichtlich der Perspektive der Politischen Sprache mit der Perspektive auf Verständlichkeit verglichen werden?  
Welche Herausforderungen gehen damit einher?

## Methode

- Kategorienbildung in Anlehnung an die Grounded Theory
- Gemeinsames Kodieren:
  - (a) offenes Kodieren der einzelnen Texte
  - (b) axiales Kodieren hinsichtlich Textsorten und Zusammenhängen zw. bestimmten Kategorien (z.B. Textschwierigkeit und Erzählmuster/Sinnggebung)

# Lesbarkeitsanalyse mit Wiener Sachtextformel

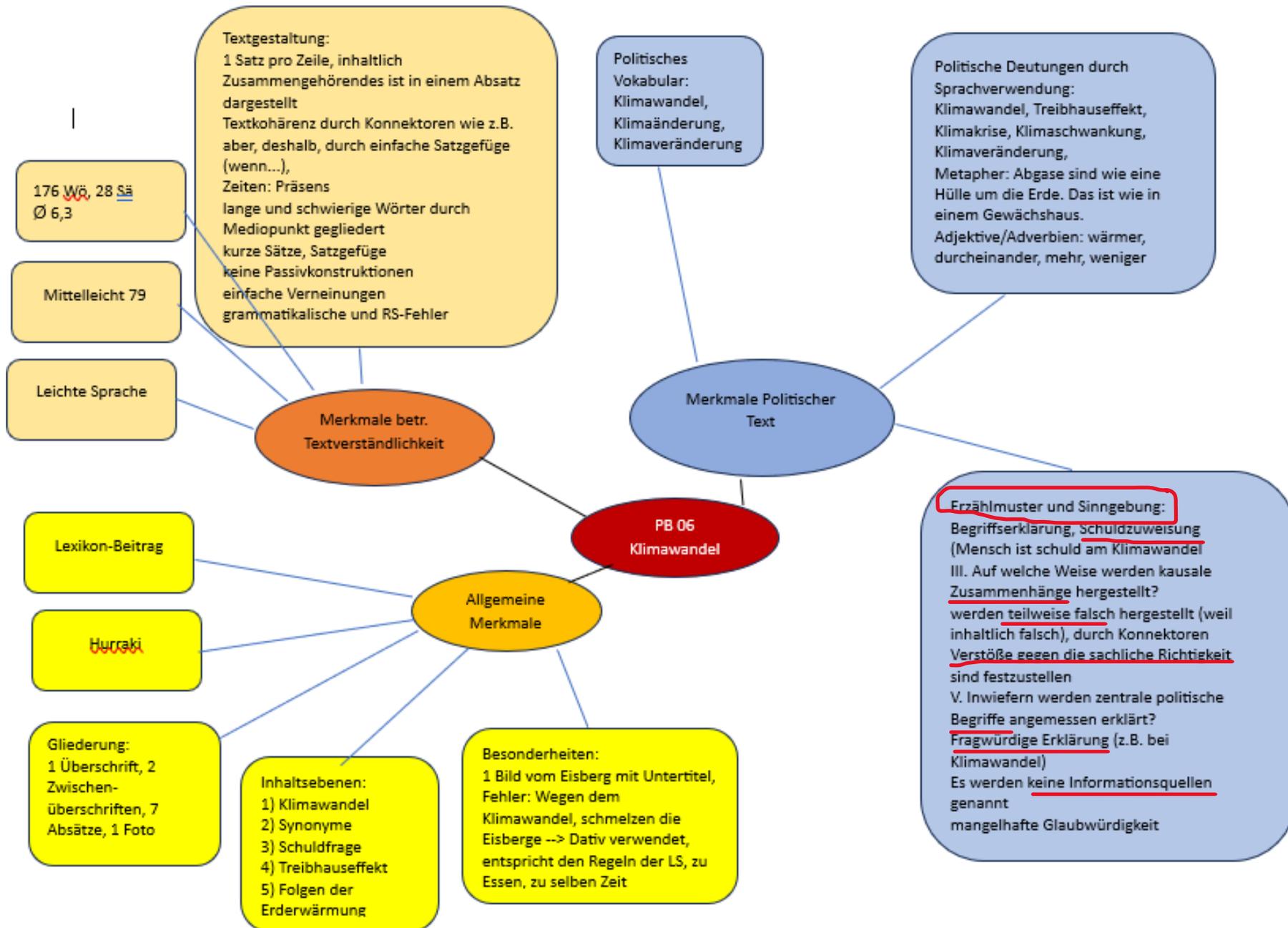
## Textanalyse Überblick

Analyse	Ergebnis
1.227	Zeichen ⓘ (gesamt)
1.185	Zeichen ⓘ (mit Leerzeichen)
1.040	Zeichen ⓘ (ohne Leer/Steuerzeichen)
186	Wörter
96	Unterschiedliche Wörter
42	Sätze
4,4	Ø Wörter/Satz
1	Absatz
43	Zeilen ⓘ
42	Textzeilen
312	Silben
63 % / 37 %	Stopwörter / Inhaltswörter ⓘ
00:00:45	Lesezeit
<b>Mittelleicht (77)</b>	Lesbarkeit nach Flesch (schwer 0 - 100 leicht) *
4,4	1. Wiener Sachtextformel **
4,7	2. Wiener Sachtextformel **
4,7	3. Wiener Sachtextformel **
4,0	4. Wiener Sachtextformel ** (Schulstufe)

<https://gratis-ecke.de/webtools/text-analyse-tool-online.html>



# Beispiel Ergebnis offenes Kodieren: Lexikonbeitrag 1



Hurraki: Wörterbuch für  
Leichte Sprache von  
Hep Hep Hurra  
(gemeinnütziger Verein)

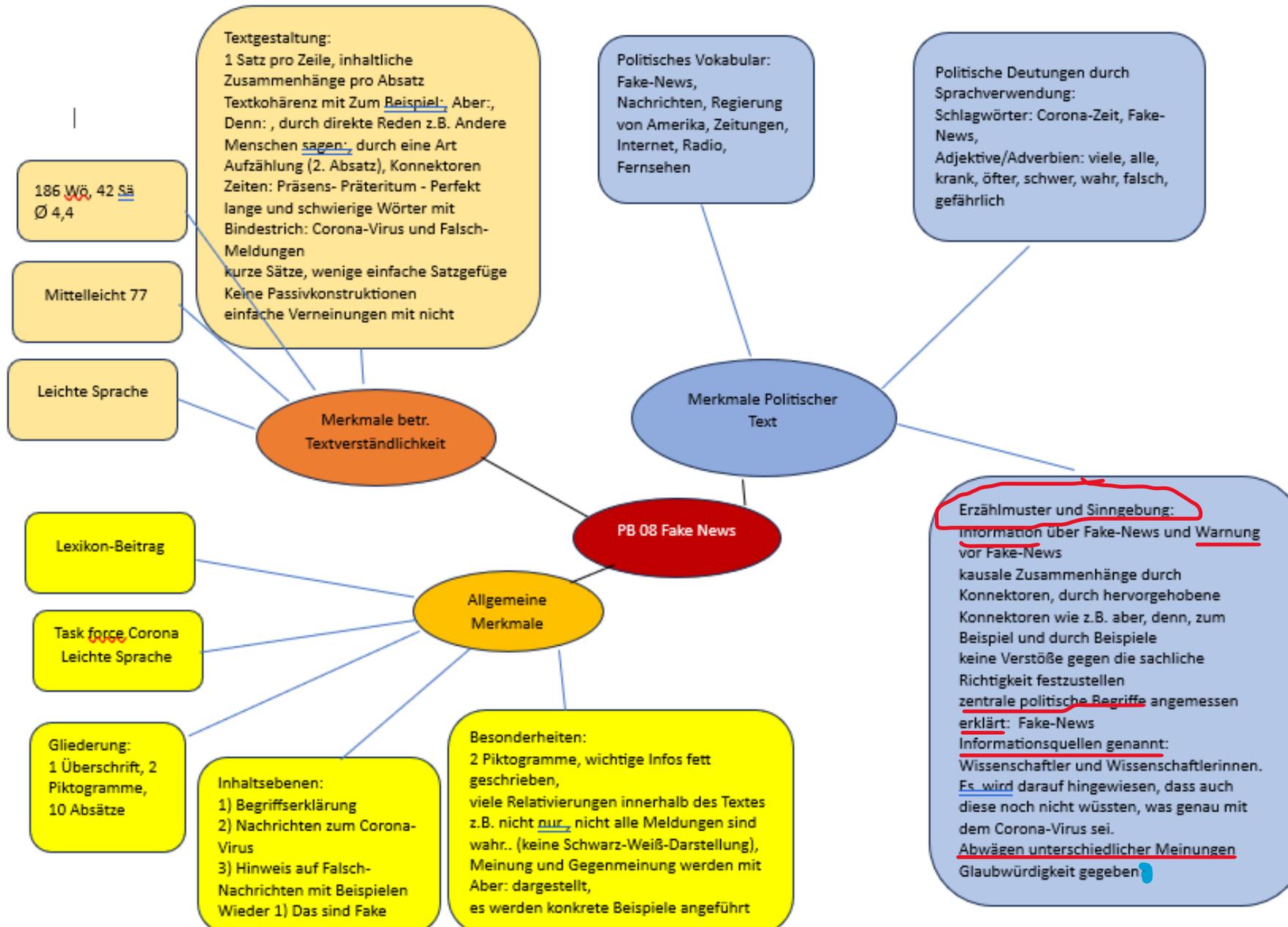
Verständlichkeitsprüfung  
mittelleicht 79

Grammatikalische und  
Rechtschreibfehler

Kaum politisches  
Vokabular

Problematisch:  
Erzählmuster und  
Sinnggebung

# Beispiel Ergebnis offenes Kodieren: Lexikonbeitrag 2



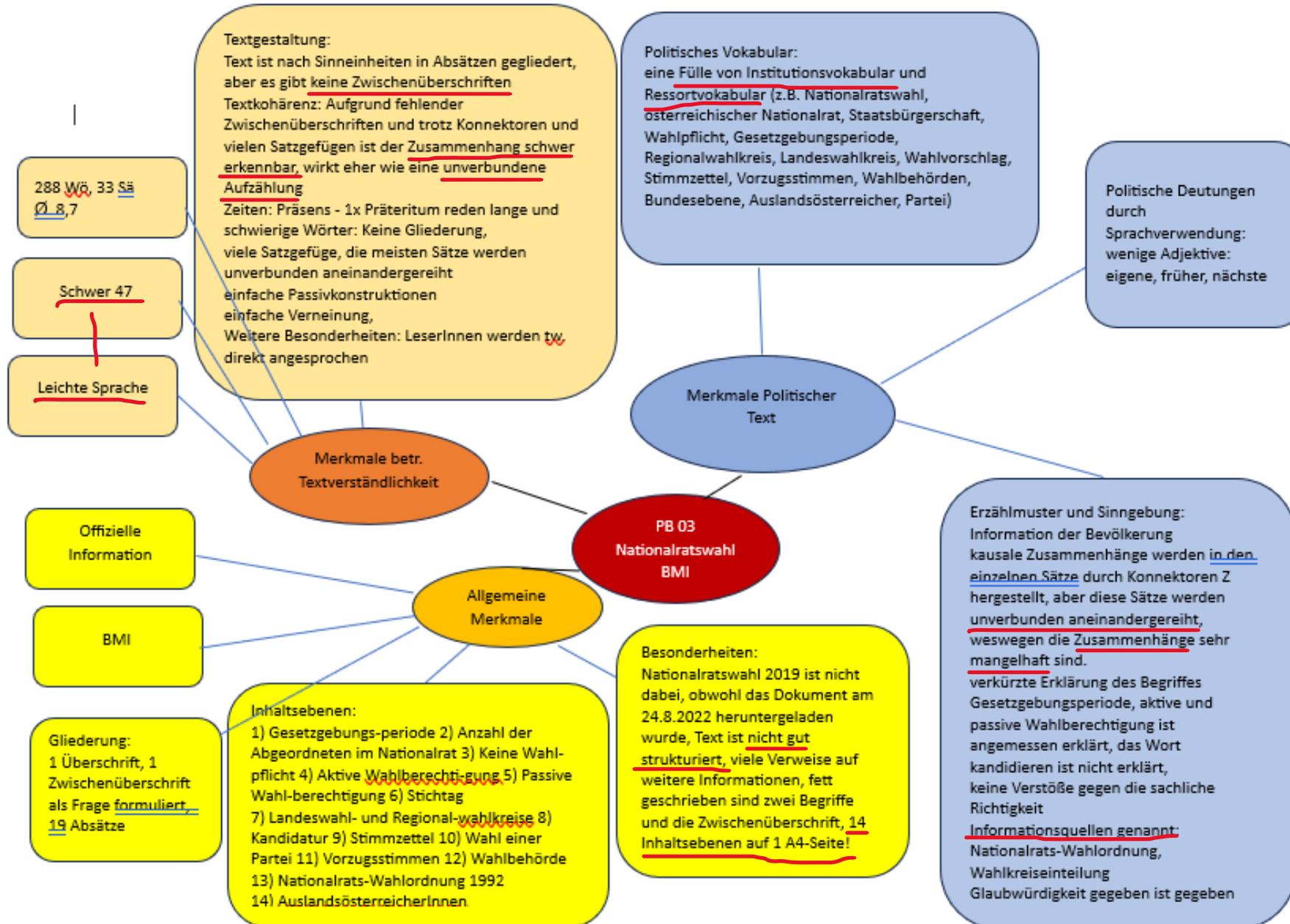
Task force Corona aus Deutschland  
 Menschen aus dem inklusiven Bereich



Verständlichkeitsprüfung  
 mittelleicht 77

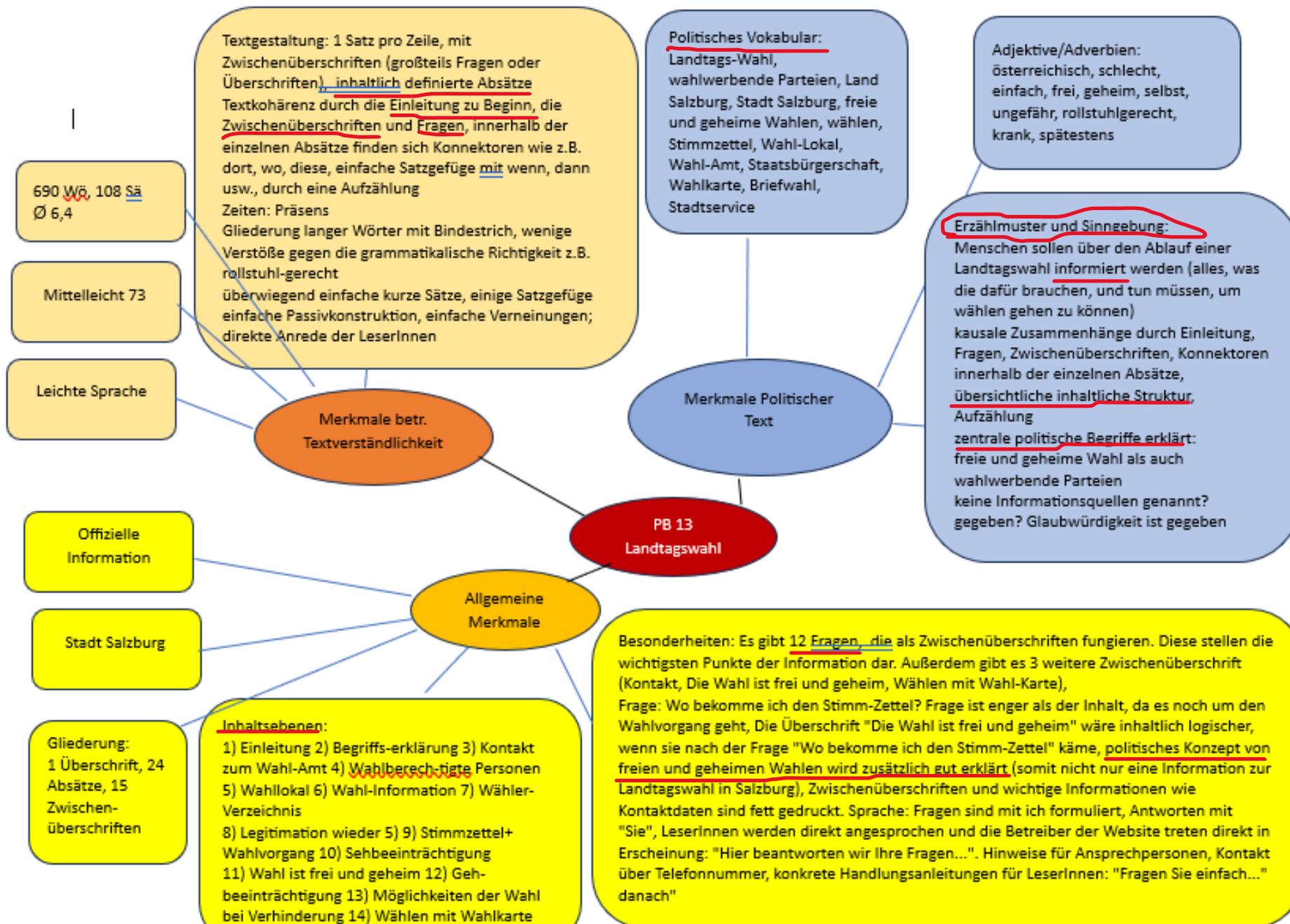
Quellen, Differenzierung,  
 Abwägen

# Beispiel Ergebnis offenes Kodieren: Offizielle Information 1



- Bundesministerium für Inneres, Österreich
- Verständlichkeitsprüfung schwer 47
- unstrukturiert
- Fülle von Institutionsvokabular, Ressortvokabular
- Fülle von Inhaltsebene

# Beispiel offenes Kodieren Offizielle Information 2



Stadt Salzburg

Verständlichkeitsprüfung  
mittelleicht 73

klare Struktur

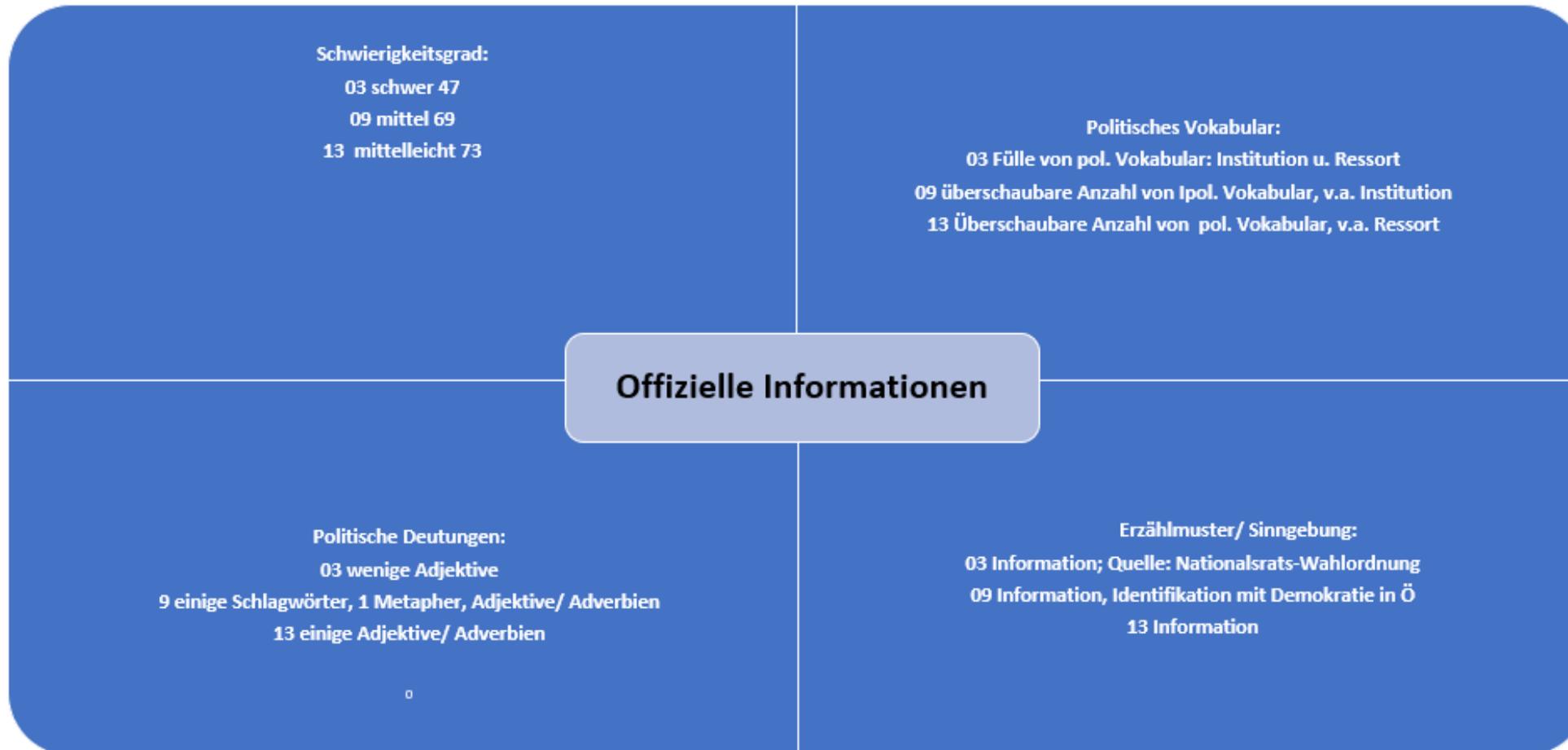
angemessene  
Verwendung von  
politischem Vokabular

geht über reine  
Wahlinformation hinaus:  
freie und geheime  
Wahlen

viele Inhaltsebenen,  
aber gute Struktur durch  
Fragen

# Beispiel Ergebnis Axiales Kodieren

Zusammenhang Schwierigkeitsgrad– Politisches Vokabular – Politische Deutungen – Erzählmuster und Sinnggebung Offizielle Informationen

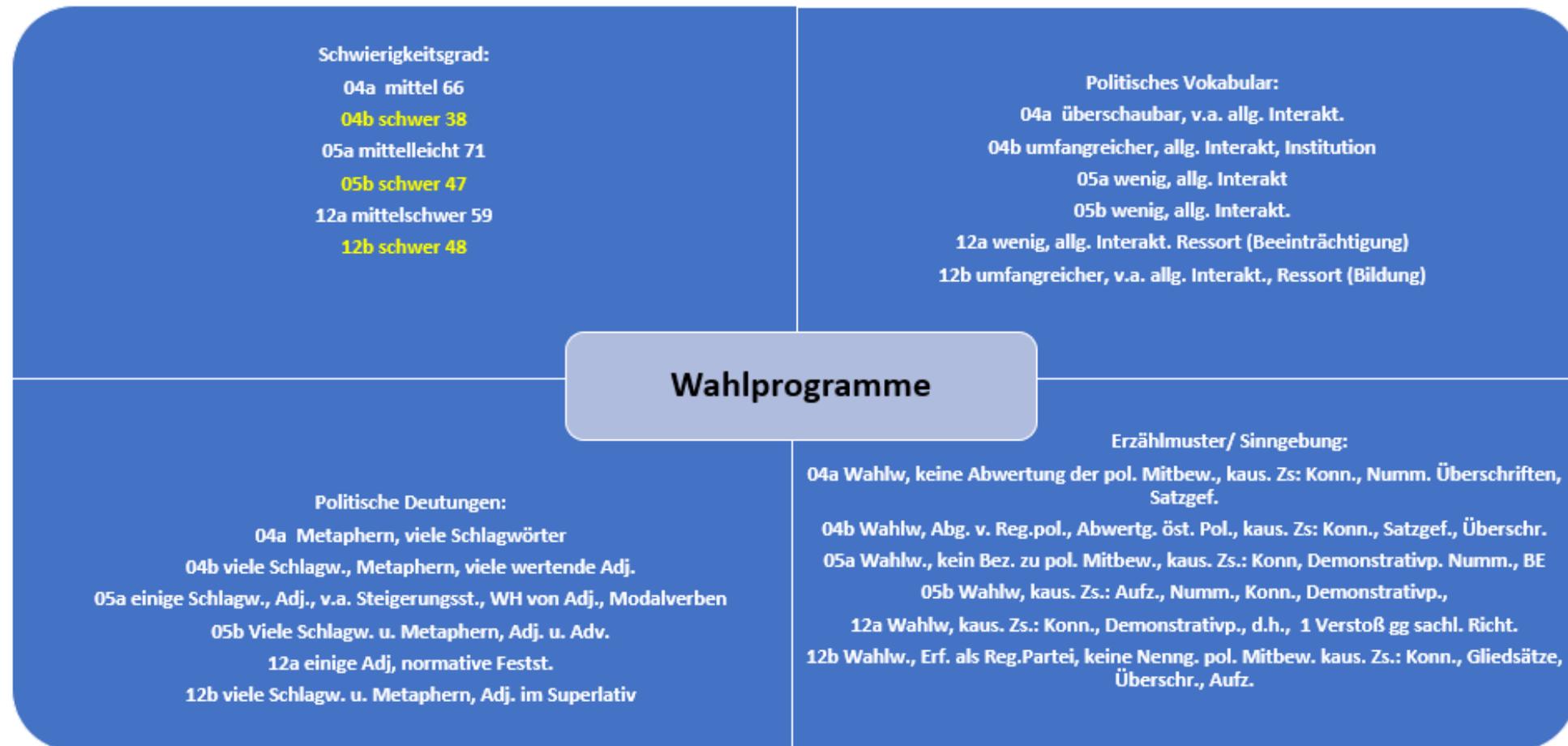


## Auswertung (zentrale Punkte)

- Eine offizielle Information kann verständlich sein, und trotzdem sachlich richtig!
- Zentrale Elemente, die zur Verständlichkeit beitragen:
  - klare Strukturierung und Gliederung
  - Zwischenüberschriften (z.B. in Form von Fragen)
  - überschaubare Verwendung von politischem Vokabular – Erklärungen hinzufügen!

# Beispiel Ergebnis axiales Kodieren

Zusammenhang Schwierigkeitsgrad– Politisches Vokabular – Politische Deutungen – Erzählmuster und Sinnggebung Wahlprogramme



## Auswertung (zentrale Punkte)

- Zentrale Elemente der Textsorte „Wahlprogramm“ verschwinden aus den leicht verständlichen Wahlprogrammen, z.B. Schlagwörter, Bewertungen der politischen Mitbewerber\*innen – das müsste nicht so sein!!
- Birgt die Gefahr der Manipulation und auch der Diskriminierung der Zielgruppe (Unterschätzung der Fähigkeiten)

# 1. Ergebnis des Forschungsprojektes

**Leitfaden für das Übertragen von Texten aus dem Bereich des Politischen in Leichte bzw. Einfache Sprache**

in Druck:

Forum Politische Bildung (Hg.): Informationen zur Politischen Bildung  
54/2024

Download: **[www.politischebildung.com](http://www.politischebildung.com)**

## Literatur/ Links:

Bredel, Ulrike/ Maaß, Christiane: Ratgeber Leichte Sprache: Die wichtigsten Regeln und Empfehlungen für die Praxis. Berlin: Duden, 2016.

Burkhardt, Armin: Politische Sprache: Grundbegriffe und Analysemethoden, 2001.  
<https://core.ac.uk/download/pdf/250303177.pdf>

Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (Hg.): UN-Behindertenrechtskonvention. Übereinkommen über die Rechte von Menschen mit Behinderungen. Wien, 2019. Text: LOYCOS – Barrierefreie Kommunikation, Zeichnung: Leon Rasner.  
<https://broschuerenservice.sozialministerium.at/Home/Download?publicationId=214>, abgerufen am 22.8.2024

Christian-Albrechts-Universität Kiel: Politische Sprache und politischer Sprachgebrauch im Deutschunterricht. Linguistische und didaktische Bausteine für die Unterrichtspraxis. Kiel, 2018. <https://www.germanistik.uni-kiel.de/de/lehrbereiche/didaktik-der-deutschen-sprache/mitarbeiter/joerg-kilian/politische-sprache-und-politischer-sprachgebrauch-im-deutschunterricht>, abgerufen am 22.11.2023

DIN 8581-1: Einfache Sprache – Anwendung für das Deutsche – Teil 1: Sprachspezifische Festlegungen. Berlin, 2024.

Fackelmann, Bettina: Legitim? Herrschaft durch Sprache in Politik und Wissenschaft. In: bpb (Hg.): Aus Politik und Zeitgeschichte 9-11/2014, S. 33-38.

Gadinger, Frank/ Jarzebski, Sebastian/ Yildiz, Taylan: Vom Diskurs zur Erzählung. Möglichkeiten einer politikwissenschaftlichen Narrativanalyse. In: Politische Vierteljahresschrift 1/2014, S. 67-93.

# Literatur/ Links

Klein, Josef: Wortschatz, Wortkampf, Wortfelder in der Politik. In: Ders. (Hg.): Politische Semantik. Beiträge zur politischen Sprachverwendung. Opladen: Westdeutscher Verlag, 1989, S. 3-50.

Maaß, Christiane: Leichte Sprache. Das Regelbuch. Berlin: LIT-Verlag, 2015.

Netzwerk Leichte Sprache: Die Regeln für Leichte Sprache, 2022. [https://www.netzwerk-leichte-sprache.de/fileadmin/content/documents/regeln/Regelwerk\\_NLS\\_Neuaufgabe-2022.pdf](https://www.netzwerk-leichte-sprache.de/fileadmin/content/documents/regeln/Regelwerk_NLS_Neuaufgabe-2022.pdf), abgerufen am 8.8.2024

Rüstow, Nadine: Leichte Sprache – eine neue „Kultur“ der Beteiligung. <https://www.bpb.de/lernen/projekte/inklusiv-politisch-bilden/216350/einfache-sprache-leichte-sprache>, abgerufen am 28.7.2021

Zurstrassen, Bettina: Inklusion durch Leichte Sprache? Eine kritische Einschätzung. In: Dönges/ Hilpert/ Zurstrassen (Hg.): Didaktik der inklusiven politischen Bildung. Bonn, 2015, S. 126-138

Wiener Sachtextformel: <https://gratis-ecke.de/webtools/text-analyse-tool-online.html>, zuletzt abgerufen am 26.8.2024

Windischbauer, Elfriede/ Nenadic, Andrea/ Hofmann-Reiter, Sabine/ Falkner, Birgit: Geschichte und wir! 2. Linz: Veritas-Verlag, 2024.

Windischbauer, Elfriede/ Hofmann-Reiter, Sabine: Geschichte und wir! 2. Inklusiv und für alle. Linz: Veritas-Verlag, 2024.

[https://www.neos.eu/\\_Resources/Persistent/188579fa5382a3c08d9dda80369e064e3d0c4a7e/NEOS\\_Programm.pdf](https://www.neos.eu/_Resources/Persistent/188579fa5382a3c08d9dda80369e064e3d0c4a7e/NEOS_Programm.pdf)

[https://www.spo-e-tirol.at/images/SPOE\\_Wahlprogramm\\_einfache\\_Sprache.pdf](https://www.spo-e-tirol.at/images/SPOE_Wahlprogramm_einfache_Sprache.pdf)

<https://salzburg.gruene.at/programm/>